

**Zeitschrift:** Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus  
**Herausgeber:** Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege  
**Band:** 62 (1968)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Wie sind wir informiert?  
**Autor:** Jaeggi, Urs  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-141410>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### *Zusammenfassung*

Für eine Demokratie wie die USA ist das erste Gebot für Planung, dass man das Volk erreichen und es in bezug auf soziale und wirtschaftliche Tatsachen aufklären muss, genau wie über die politischen Entschliessungen, die sich aus diesen Tatsachen ergeben.

Wenn wir die Allgemeinheit nicht erreichen können, so bleibt alles Planen ein blosser intellektueller Zeitvertrieb innerhalb einer kleinen Gruppe von eifrigen Theoretikern, die zudem ständig versucht sind, sich mit Kompromissen zufriedenzugeben.

Jede Hebung des Planungsniveaus bedarf als Voraussetzung einer massiven Kampagne der Erwachsenenbildung, die auf eine Hebung des Allgemeinwissens und eine Stärkung des Volksglaubens an unsere Ziele und Ideale gerichtet ist.

Aus: «Peace and Freedom». IFFF, Dez. 1967

### **Friede auf Erden**

Wie soll ich das Vorgehen meines Landes, des reichsten und mächtigsten der Welt, rechtfertigen, bin ich doch Zeuge seines bösartigen und grauenhaften Angriffes auf ein armes kleines und schwaches Volk auf der andern Seite der Erde. Es ist ein Angriff, der schon mehr als 10 000 jungen Amerikanern und Hunderttausenden von Vietnamesen, Männern, Frauen und Kindern, das Leben gekostet hat und einer Vielzahl von Menschen schreckliche Wunden verursachte. Es gibt keine Rechtfertigung in meinen Augen, was ich vorbringen kann — die Anonymität unserer technologischen Zivilisation — mag höchstens als Entschuldigung dienen. Der Pilot, der die Napalmbomben abwirft, sieht nicht die Frauen und Kinder, die lebendig verbrennen. Präsident Johnson im Weissen Haus sieht sie nicht, wahrscheinlich denkt er nicht über ihr Schicksal nach. Wenn er persönlich jeden Tag auch nur ein Dutzend Vietnamesen, Männer, Frauen und Kinder umbringen müsste, bevor er sein übriges Tagwerk beginnt, dann, glaube ich, wäre der Krieg bald zu Ende. *Professor Linus Pauling,*

*im «Bulletin of the Atomic Scientists», Oktober 1967*

### **Wie sind wir informiert?**

Es müsste gelingen, unserem Publikum jenen Zweifel einzuimpfen, der es nicht mehr unkritisch jede Nachricht als «Nachricht» aufnehmen lässt. «Unsere Nachrichtengebung wirkt in ihrer Gesamtheit fast, als hätten wir in jedem einzelnen Land Asiens, Afrikas und Lateinamerikas koloniale Interessen zu verteidigen, so kritiklos übernehmen wir das offizielle Informationsmaterial, das von den Pressebüros der jeweiligen Regierungen oder der Lobbies privater Interessengruppen verbreitet wird. Es gibt keine Diktatur auf diesem Erdball, sei sie noch so blutig und korrupt, deren Schandtaten wir nicht entschuldigten, wenn es sich nur um eine antikommunistische Diktatur handelt»

Es bestehen wenig Aussichten, dass das einfache Feind-Freund-Schema zusammenbricht. Dennoch halte ich es für eine notwendige Pflicht, ich halte es für eine politische Hauptaufgabe jener Privilegierten, die besser informiert sind, ihre Informationen weiterzugeben. Sie müssen das, was sie denken, laut und deutlich sagen. Wir haben bei der immer wieder gepriesenen Unabhängigkeit und Neutralität in der Schweiz die Aufgabe, die politischen Ereignisse nicht zu verzerren.

*Prof. Dr. Urs Jaeggi*

## China im Jahre 2001

«The Thinker's Library» verbreitete einst eine Reihe von wertvollen englischen Werken, die zwei Generationen, von Stuart Mill und Darwin bis H. G. Wells, mächtig anregten und heraus forderten. Die neue «Thinker's Library» bemüht sich, den Problemen unserer Zeit gegenüber sich ebenso aufgeschlossen und einsatzfreudig zu erweisen. Eines der Werke in der neuen Serie «China in the year 2001»<sup>1</sup> verdient unser besonderes Interesse.

Die Autorin, Han Suyin, braucht den «Neue-Wege»-Lesern eigentlich nicht vorgestellt zu werden. Zur Erinnerung dürfen wir vielleicht erwähnen, dass sie 1917 in Peking geboren wurde. Ihr Vater war chinesischer Eisenbahn-Ingenieur. Sie studierte Medizin, zunächst in Peking, später in Belgien (Brüssel), der Heimat ihrer Mutter. Zurück in China heiratete sie 1938 Colonel Tang Pao-huang und war während des chinesisch-japanischen Krieges als Ärztin tätig. 1942 ging sie mit ihrem Gatten nach London, wo sie ihre Studien fortsetzte. Seit 1948 praktizierte sie in Hong Kong, Malaya und Singapore, gab jedoch diesen Beruf 1948 auf, um sich ganz schriftstellerischer Tätigkeit und Vortragsreisen zu widmen.

Han Suyin schreibt, wie sie sich selbst ausdrückt, um für die geschichtlichen Kräfte, die in der Welt am Werk sind, Verständnis zu schaffen, und damit die historischen Prozesse selbst beschleunigen zu helfen, nimmt doch der Widerstand gegen Neuerungen durch die Beschäftigung mit ihnen oft ab.

Da die westliche Presse kaum je dem chinesischen Standpunkt Raum gibt, bietet Han Suyin in diesem kleinen Buch eine Menge wertvoller Studien über das heutige China, die sonst nirgends in dieser für westliche Leser verständlichen Form zu finden sind.

Han Suyin ist dazu besonders befähigt durch ihren steten Kontakt mit chinesischen Persönlichkeiten und Freunden wie Madame Sun Yat-sen oder Anna Louise Strong, und da Chinesisch eine ihrer «Muttersprachen» ist, steht ihr das chinesische Schrifttum zur Verfügung. In den letzten zehn Jahren war sie in der Lage, ihr Material in Stadt und Land in einem grossen Teil Chinas zu sammeln und in internationalen Zeitschriften wie der «Eastern Review» oder der «Far Eastern Economic Review» (Nov. 1966) zu veröffentlichen.

Es ist ihre Kenntnis des heutigen China, die ihr die Notwendigkeit der Kultur-Revolution verständlich macht. Sie sah, sagt Han Suyin, wie gefähr-

---

<sup>1</sup> China im Jahr 2001.